

## **ДОГОВОР О СОТРУДНИЧЕСТВЕ**

**между Армянским государственным педагогическим университетом  
имени Хачатура Абовяна (г. Ереван, Республика Армения) и  
Учреждением образования «Белорусский государственный  
педагогический университет имени Максима Танка»  
(г. Минск, Республика Беларусь)**

Армянский государственный педагогический университет имени Хачатура Абовяна (далее – АГПУ) в лице ректора Рубена Карленовича Мирзаханяна, действующего на основании Устава, и Учреждение образования «Белорусский государственный педагогический университет имени Максима Танка» (далее – БГПУ) в лице ректора Жука Александра Ивановича, действующего на основании Устава, далее именуемые Сторонами, стремясь внести достойный вклад в развитие научной, образовательной и творческой деятельности Республики Армения и Республики Беларусь, признавая равенство и обоюдный авторитет, желая установить и развивать на долговременной основе тесные партнерские отношения, заключили настоящий Договор о сотрудничестве.

### **Статья 1**

Целью настоящего Договора является установление сотрудничества в сфере образования и науки между БГПУ и АГПУ в областях, представляющих взаимный интерес.

### **Статья 2**

Для реализации настоящего Договора Стороны предусматривают осуществление следующих совместных мероприятий:

2.1. Обмен преподавателями, молодыми учеными и работниками Сторон для проведения исследовательских работ, а также чтения докладов, лекций и т.д.

2.2. Обмен студентами различных факультетов для проведения учебной практики.

2.2. Совместная разработка и реализация научно-исследовательских проектов, научно-методических и образовательных программ.

2.3. Проведение международных научно-исследовательских и научно-практических конференций, семинаров, творческих дискуссий с участием преподавателей и студентов.

2.4. Совместное участие специалистов обеих Сторон в издании научных монографий, сборников научных трудов, образовательных программ.

2.5. Обмен информацией о планируемых мероприятиях учебного, научного и культурного характера.

2.6. Обмен опытом в области правления университетскими структурами и в области координации связей с иными образовательными, научными и промышленными организациями.

2.7. Другие мероприятия, отвечающие интересам Сторон, проводимые по взаимной договоренности с соблюдением действующего законодательства.

### **Статья 3**

Обе Стороны в одинаковой степени на равных правах несут ответственность за соблюдение условий настоящего Договора, а также устанавливают прямые связи в конкретных областях знаний в форме, наиболее приемлемой для обеих Сторон.

### **Статья 4**

4.1. В целях исполнения настоящего Договора Стороны заключают конкретные Соглашения, в соответствии с которыми все ученые, преподаватели, аспиранты и студенты обоих университетов могут принять участие в академическом обмене на эквивалентной основе, который осуществляется на основе приглашений, направляемых Сторонами друг другу.

4.2. Выполнение пунктов Договора и Соглашений осуществляется в зоне действия Сторон в рамках законодательств Республики Армения и Республики Беларусь.

4.3. Реализация договоренностей будет осуществляться при наличии средств и согласия ректоров БГПУ и АГПУ. Условия, необходимые для финансирования каждой из программ и видов деятельности, подлежат взаимному обсуждению и согласованию обеими Сторонами в письменной форме до начала реализации конкретной программы или вида деятельности.

### **Статья 5**

Обе Стороны предусматривают осуществление научного сотрудничества на основании рабочих программ, которые будут подписаны представителями обоих университетов после согласования условий, тем и участников сотрудничества.

### **Статья 6**

6.1. Настоящий Договор вступает силу с момента подписания его обеими Сторонами и действует в течение пяти лет, если Стороны или одна из Сторон за 90 дней до истечения его срока не подаст письменного уведомления о расторжении настоящего Договора, при условии, что все

существующие обязательства, предусмотренные условиями Договора, будут выполнены.

6.2. Договор составлен в двух экземплярах на русском языке, имеющих равную юридическую силу. Каждая Сторона получает по одному экземпляру Договора.

6.3. Все изменения и дополнения в настоящий Договор вносятся в виде Дополнительных соглашений в письменной форме в двух экземплярах, подписанных обеими Сторонами. Они становятся неотъемлемой частью настоящего Договора. Каждая Сторона получает по одному экземпляру.

## 7. Юридические адреса Сторон

**Учреждение образования  
«Белорусский государственный  
педагогический университет имени  
Максима Танка»**

ул. Советская, 18  
г. Минск, 220050  
Республика Беларусь  
Тел.: (017) 226 40 20  
Ф. (017) 226 40 20  
[http: bspu.unibel.by](http://bspu.unibel.by)

Ректор УО БГПУ

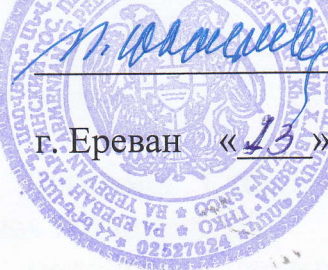
  
А.И.Жук

г. Минск «13» 12 2014 г.

**Учреждение образования  
«Армянский государственный  
педагогический университет имени  
Хачатура Абовяна»**

ул. Тигран Меца, 17  
г. Ереван, 0010  
Республика Армения  
Тел.: (374 10) 59 70 53  
Ф. (374 10) 59 70 08  
[http: armspu.am](http://armspu.am)

Ректор УО АГПУ

  
Р.К.Мирзаханян

г. Ереван «13» 12 2014 г.